

التاريخ: ٢٠١٨-٠٢-١٥

السيد / أحمد عويضة المحترم
الرئيس التنفيذي
سوق فلسطين للأوراق المالية

تحية طيبة وبعد ،،،

الموضوع: الإفصاح عن البيانات المالية الختامية الأولية للعام ٢٠١٧

عملاً بأحكام قانون الأوراق المالية رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٤، وقواعد البورصة وتعليمات هيئة سوق رأس المال، نرفق لكم طيه البيانات المالية الختامية الأولية للعام ٢٠١٧ لشركة دواجن فلسطين، حيث حققت الشركة النتائج المالية التالية:

- حققت الشركة نمواً في مبيعاتها خلال العام ٢٠١٧ بنسبة ٢,٢% حيث حققت مبيعات بقيمة 35,082,163 دينار أردني، مقابل 34,306,915 دينار أردني في العام ٢٠١٦
- حققت الشركة ربحاً صافياً بعد الضريبة بقيمة 3,181,696 دينار أردني في العام ٢٠١٧، مقابل أرباحاً بقيمة 3,230,398 دينار أردني في العام ٢٠١٦.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

أمجد أبونوعة
المدير العام

هيثم التابه
نائب المدير المالي

نسخة:السادة /هيئة سوق رأس المال الفلسطينية المحترمين

ملخص النتائج المالية الختامية الأولية للشركات المساهمة العامة المدرجة

أولاً: المعلومات العامة الأساسية عن الشركة:	
اسم الشركة:	شركه دواجن فلسطين المساهمه العامه المحدوده
القطاع:	الصناعة
رمز تداولها:	AZIZA
رقم ISIN:	PS2007111979
تاريخ التسجيل:	1997
نوع السوق (أولى/ ثانية):	ثانية
رأس المال المصرح به:	13440000
رأس المال المكتتب به:	13440000
رأس المال المدفوع:	13440000
رئيس مجلس الإدارة:	عبد الحكيم الفقهاء
الرئيس التنفيذي/ المدير العام:	أمجد عبد الحميد ابو نبغه
اسم المدقق الداخلي للشركة:	غسان ابو زهره
اسم المدقق الخارجي المستقل للشركة:	ارنست ويونغ
مركز الشركة:	كفر صور - طولكرم
رقم الهاتف:	2683177
البريد الإلكتروني:	FINANCE@AZIZA-PPC.COM

ثانياً: معلومات عن التقرير السنوي واجتماع الهيئة العامة القادم:	
الموعد التقريبي لنشر التقرير السنوي:	3-2018
المكان الذي سيوضع فيه التقرير السنوي لإطلاع الجمهور عليه:	مقر الشركه، شركات الوساطه، السوق المالي
الموعد المقترح لعقد اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي:	2018-4

نصت الفقرة (أ) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2006 والصادرة إلى قانون الأوراق المالية رقم (12) لسنة 2004 على ما يلي:
"الإفصاح لسوق عن البيانات الختامية الأولية مدققة من المدقق الداخلي بأسرع وقت ممكن خلال فترة (45) خمسة وأربعين يوماً من تاريخ انتهاء السنة المالية."
السنة المالية.

العملة: دينار أردني		ثالثاً: النتائج الأولية المقارنة	
2016/12/31	2017/12/31	البند	
(مدققة)	(غير مدققة)		
32962365	38522413	(1) مجموع الموجودات	
20126533	22847633	أ- موجودات غير متداولة	
12835832	15674780	ب- موجودات متداولة	
7604656	9507333	(2) مجموع المطلوبات	
1274137	2070464	أ- مطلوبات غير متداولة	
6330519	7436869	ب- مطلوبات متداولة	
		ت- حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة (للمصارف الإسلامية)	
		ث- حساب الاستثمار المخصص (للمصارف الإسلامية)	
25357709	29015080	(3) مجموع حقوق الملكية	
25357709	29015080	أ- حقوق ملكية حملة الأسهم العائد لمساهمي الشركة	
		ب- حقوق ملكية جهات غير مسيطرة	
3676798	3618468	(4) الأرباح / (الخسائر) التشغيلية	
3572075	3546165	(5) ربح / (خسارة) السنة قبل ضريبة الدخل	
341677	364469	(6) مخصص ضريبة الدخل على الأرباح	
3230398	3181696	(7) ربح / (خسارة) السنة بعد ضريبة الدخل	
3230398	3181696	أ- حقوق مساهمي الشركة في الربح / (الخسارة)	
		ب- حقوق الجهات غير المسيطرة في الربح / (الخسارة)	
241209	2894875	(8) مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى	
3471607	6076571	(9) إجمالي الدخل الشامل (8+7)	
3471607	6076571	أ- حقوق مساهمي الشركة في الدخل الشامل	
0	0	ب- حقوق الجهات غير المسيطرة في الدخل الشامل	
		(10) ملخص عن أداء الشركة المالي خلال السنة المانية ¹ :	
		حققت الشركة نمواً في المبيعات بنسبه 2.2% مقارنة بالعام 2016	
		حققت الشركة نمواً في حقوق الملكية بنسبه 14% مقارنة بالعام 2016	

امجد ابو نبعه-المدير العام

التاريخ:

هيثم تاهي- نائب المدير المالي

¹يوضع ملخص (يفضل على شكل نقاط) يستعرض النمو/التراجع بالأرقام والنسب المئوية لأداء الشركة المالي.

الطابق الرابع - عمارة ترست، شارع عمان - نابلس | Fourth floor, Trust building, Amman St. - Nablus
ص.ب 128 - نابلس، فلسطين | P.O.Box 128, Nablus, Palestine

هاتف: +970 9 2390999

فاكس: +970 9 2390998

شركة دواجن فلسطين المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية

31 كانون الأول 2017

2016	2017	
دينار أردني	دينار أردني	
		الموجودات
		موجودات غير متداولة
19,511,377	21,533,816	عقارات وآلات ومعدات
465,721	1,183,795	مشروع قيد الإنشاء
149,435	130,022	موجودات مالية متوفرة للبيع
20,126,533	22,847,633	
		موجودات متداولة
616,631	941,736	موجودات حية - غير ناضجة
772,855	566,015	موجودات حية - ناضجة ومنتجة
1,389,486	1,507,751	مجموع الموجودات الحية
		مخزون
1,855,318	2,553,092	نم مدينة
7,588,533	9,489,188	موجودات متداولة أخرى
528,338	643,571	النقد والنقد المعادل
1,474,157	1,481,178	
11,446,346	14,167,029	مجموع الموجودات
32,962,365	38,522,413	حقوق الملكية والمطلوبات
		حقوق الملكية
13,440,000	13,440,000	رأس المال المدفوع
2,184,533	2,502,703	احتياطي إجباري
1,424,892	4,319,767	فروقات ترجمة عملات أجنبية
8,308,284	8,752,610	أرباح مدورة
25,357,709	29,015,080	مجموع حقوق الملكية
		مطلوبات غير متداولة
126,475	700,285	قروض طويلة الأجل
372,189	394,137	مطلوبات غير متداولة أخرى
775,473	976,042	مخصص تعويض نهاية الخدمة
1,274,137	2,070,464	
		مطلوبات متداولة
3,735,195	4,859,020	نم دائنة
435,922	92,491	الجزء قصير الأجل من القروض طويلة الأجل
1,721,821	1,997,908	تسهيلات ائتمانية
437,581	487,450	مطلوبات متداولة أخرى
6,330,519	7,436,869	
7,604,656	9,507,333	مجموع المطلوبات
32,962,365	38,522,413	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

المدير العام

قائمة الدخل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2017

2016	2017	
دينار أردني	دينار أردني	
34,306,915	35,082,163	المبيعات
(28,076,096)	(28,745,092)	كلفة المبيعات
6,230,819	6,337,071	مجمل الربح
(1,132,843)	(1,050,258)	مصاريف إدارية وعمامة
(211,399)	(361,029)	مخصص تدني ذمم مدينة
(1,160,613)	(1,244,041)	مصاريف تسويق وبيع وتوزيع
(49,166)	(63,275)	استهلاك عقارات وآلات ومعدات
3,676,798	3,618,468	
26,107	16,461	إيرادات فوائد
(128,167)	(130,593)	مصاريف تمويل
(2,663)	41,829	إيرادات ومصاريف أخرى، بالصافي
3,572,075	3,546,165	ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(341,677)	(364,469)	مصروف ضريبة الدخل
3,230,398	3,181,696	ربح السنة
0,24	0,24	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

المدى العام

قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2017

2016	2017
دينار أردني	دينار أردني
3,230,398	3,181,696
241,209	2,894,875
241,209	2,894,875
3,471,607	6,076,571

ربح السنة

بنود الدخل الشامل الأخرى

بنود سيتم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل في فترات لاحقة:

فروقات ترجمة عملات أجنبية

مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى

صافي الدخل الشامل للسنة

المدير العام

قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2017

رأس المال المدفوع	احتياطي إجباري	فروقات ترجمة عملات أجنبية	أرباح مدورة	مجموع حقوق الملكية	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	2017
13,440,000	2,184,533	1,424,892	8,308,284	25,357,709	الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2017
-	-	-	3,181,696	3,181,696	ربح السنة
-	-	2,894,875	-	2,894,875	بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	2,894,875	3,181,696	6,076,571	صافي الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(2,419,200)	(2,419,200)	أرباح نقدية موزعة
-	318,170	-	(318,170)	-	المحول للاحتياطي الإجباري
13,440,000	2,502,703	4,319,767	8,752,610	29,015,080	الرصيد كما في 31 كانون الأول 2017

رأس المال المدفوع	احتياطي إجباري	فروقات ترجمة عملات أجنبية	أرباح مدورة	مجموع حقوق الملكية	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	2016
13,440,000	1,861,493	1,183,683	7,416,926	23,902,102	الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2016
-	-	-	3,230,398	3,230,398	ربح السنة
-	-	241,209	-	241,209	بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	241,209	3,230,398	3,471,607	صافي الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(2,016,000)	(2,016,000)	أرباح نقدية موزعة
-	323,040	-	(323,040)	-	المحول للاحتياطي الإجباري
13,440,000	2,184,533	1,424,892	8,308,284	25,357,709	الرصيد كما في 31 كانون الأول 2016

المدير العام

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2017

2016	2017	
دينار أردني	دينار أردني	
3,572,075	3,546,165	أنشطة التشغيل
		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
		تعديلات
1,218,505	1,319,055	استهلاك عقارات وآلات ومعدات
(26,107)	(16,461)	إيرادات فوائد
128,167	130,593	مصاريف تمويل
211,399	361,029	مخصص تدني ذمم مدينة
164,148	168,150	مخصص تعويض نهاية الخدمة
-	(28,431)	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(7,424)	(10,202)	أرباح بيع عقارات وآلات ومعدات
<u>5,260,763</u>	<u>5,469,898</u>	
		التغير في رأس المال العامل:
(2,190,358)	(2,420,877)	الذمم المدينة
3,826	(697,774)	المخزون
630,116	(118,265)	الموجودات الحية
(205,140)	(133,261)	الموجودات المتداولة الأخرى
(446,945)	1,123,825	الذمم الدائنة
15,415	43,814	المطلوبات المتداولة الأخرى
(78,791)	(58,100)	دفعات تعويض نهاية الخدمة
(385,986)	(344,745)	ضريبة دخل مدفوعة
<u>2,602,900</u>	<u>2,864,515</u>	صافي النقد من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(400,080)	(510,075)	شراء عقارات وآلات ومعدات
26,107	16,461	إيرادات فوائد مقبوضة
27,960	10,202	بيع عقارات وآلات ومعدات
(143,446)	(115,880)	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
-	179,196	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(64,118)	(1,299,965)	الزيادة في مشاريع قيد الإنشاء
<u>(553,577)</u>	<u>(1,720,061)</u>	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
(1,961,031)	(2,413,145)	أرباح نقدية موزعة
279,226	456,693	سحوبات قروض طويلة الأجل
(752,056)	(226,314)	تسديدات قروض طويلة الأجل
372,189	21,948	مطلوبات غير متداولة أخرى
13,129	276,087	تسهيلات ائتمانية
(128,167)	(130,593)	مصاريف تمويل مدفوعة
<u>(2,176,710)</u>	<u>(2,015,324)</u>	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
(127,387)	(870,870)	النقص في النقد والنقد المعادل
54,551	877,891	فروقات ترجمة عملات أجنبية
1,546,993	1,474,157	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
<u>1,474,157</u>	<u>1,481,178</u>	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة